



**UT 1-5158
Res.: EX 1-9473**

VESELE
VELIKONOČNE
PRAZNIKE
in
VESELO ALELUJO
želi
**ANTHONY F.
NOVAK**
STATE
REPRESENTATIVE

**CLEVELAND
ACCOUNTING SERVICE**

TAXES - ACCOUNTING - AUDITS
ACCOUNT ANALYSES
"Specialized Service to Small Business"
6218 St. Clair Ave. Cleveland 3, O.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
želita

**LOUIS FERFOLIA
DONALD FERFOLIA**

POGREBNI ZAVOD

9116 Union Ave. MI 1-7420

Vodimo spoštljive pogrebne sprevede v tolažbo
preostalim . . . v spomin pokojnim

PRAV VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE
in
VESELO ALELUJO
želi vsem

KOLLANDER TRAVEL

6419 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio 44103
Telefon: 431-4148

NAJSTAREJŠA SLOVENSKA POTOVALNA
AGENCIJA

UREJUJE NAJUGODNEJE:
POTOVANJA SORODNIKOV NA OBISKE V AMERIKO,
IZLETE IZ AMERIKE V STARI KRAJ,
POŠILJANJE DARIL V BLAGU IN DENARJU.

6517 St. Clair Ave. HE 1-1444

Zahvaljujemo se našim zvestim odjemal-
cem. Voščimo njim, vsem prijateljem in
drugim rojakom veselo Veliko noč.

A JOYOUS EASTER

**THE DOUBLE EAGLE
BOTTLING CO.**

ZALOGA NAJBOLJSIH PIJAC OD LETA 1908

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
želita vsem odjemalcem, prijateljem in znancem
JOSEPHINE in STANLEY JERSE,
lastnika

FORGET-ME-NOT

JERSE'S GIFT and FLOWER SHOP

470 E. 152nd Street IV 6-0226

Dr. Miha Krek:

Veselo Veliko noč!

Vstajenje Gospodovo je več-
ni, neskončni, neminljivi in ne-
zlomljivi pečat naše vere. To je
nepremakljivi steber za zanes-
ljivo oporo v razvoju in napred-
ku milijonom in milijonom
Adamovih otrok, ki so, so bili
in bodo. Luč je neizmerno lju-
bezni, ki — v času prižgana —
sveti od večnosti v večnost iz
prebodenega Srca Odršeniko-
vega. Srca, ki je bilo s sulico od-
prta, ki je vsa kri Sina človeko-
vega iztočilo, obstalo, umrlo, da
je bilo dopolnjeno odrešenje, pa
v ranem jutru tiste prve nede-
lje potem vstalo živo v poveli-
čanem telesu Sina Božjega.

Tedaj, ko je Gospod vstal, se
je začela nova zaveza. V tej no-
vi zavezi krščanska kultura ni
le požaltno človekoljublje,
čprav je tudi to, kajti človek
se po Gospodovih besedah za-
veda božje podobe v svojem
bližnjem in v sebi. Iz te zavesti
raste želja, da bi bila plemenita
dela vsaj v duhu in smislu bož-
je dobrote. Krščanska kultura,
ki je zrastle iz vstajenja, je
življenje narodov za večnega
Boga. Iz vere v Odršenikovo
zmago nad smrtjo dela in živi
krščanska kultura za cilj, ki je
v večnosti.

Od kar je Gospod vstal, sila
zla človeka ne more zapeljovati
več z vablivo lažjo "da bosta
kakor Bog". Od tedaj mora
globlje, na dno k viru in začet-
ku vse teme, k zanikanju Stvar-
nika Boga, zanikanju Sina bož-
jega in njegovega vstajenja.

V strahovitem prerivanju sil
krščanske in materialistične
kulture se razvija zgodovina
civiliziranih narodov v novi za-
vezi. V naši dobi je materializ-
em napredoval tako daleč in ta-
ko na široko, da so milijoni ci-
viliziranih ljudi sprejeli dru-
žabni red zasnovan na brezbo-
štvu. Sprejeli so ga, čeprav po-
meni in zahteva krščenje osebe-
nega dostojanstva in kratenje o-
sebnosti svobode za korist državi
in drugim družabnim malikom.

Naš narod je po krivici, po
nasilju, v po zločinu padel v
verige te grozne zmete. Borba
za resnico o človeku in njego-
vem poslanstvu je bila na Slo-
venskem turobno veličastna
drama našega časa. Se traja, še
izpričuje bogastvo zdravih ljud-
skih sil. Dasi so valovi zunanjih
bojev uplahneli, nevarnost, da
naš narod izgubi krščansko kul-
turo, nikakor ni prešla. Res se
katoliški Slovenci čudovito
vztrajno drže, res so za sedaj
komunisti v Sloveniji izgubili
bitko z vero in Cerkvijo. Toda
upanja v končno zmago niso iz-
gubili. Vse moči, ki morejo na-
nje vplivati v totalitarni držav-
ni upravi, so vprežene za obli-
kovanje in vzgojo novega slo-
venskega človeka, ki mu bo Je-
zus podoba v zgodbi kot kralj
Matjaž pod goro Peco, Velika
noč fantazija in kvečjemu ale-
gorija življenja, ki se po sebi in
iz sebe obnavlja in prenavlja,
človek pa v stvarstvu udomače-
na pametna zver. Cerkev na
Slovenskem je še v verigah, če-
prav duhovniki njeni trenutno
niso v ječah. Poslanstvo in dolž-
nost svobodnih slovenskih ljudi
je in ostane dosledno in vztraj-
no prizadevanje za zmago in u-
veljavljanje resnice in svobode
na Slovenskem.

Vstajenje je resnica. Odrše-
nik je resnična luč sveta. Cer-
kev ima Njegovo jamstvo, ima
jamstvo in milost, da se bo iz
krvi modernih mučencev pre-
rodila, iz trpljenja zmagovalno
vstala in se svojim otrokom
vse bolj svetila v luči iz prebo-
denega Srca ne le radi končnega
srečnega namena svojih otrok,
ampak tudi v veselje tega živ-
ljenja.

Letošnjo Veliko noč doma in
na tujem praznujmo v vselem
občutju, da v času posebnih
preizkušenj že vidimo izredna
znamenja, ki napovedujejo zma-
go dobrega. Krščanstvo se pre-
navlja, kristjani se združujejo,

čudeži se gode, da judje, musli-
mani, pravoslavni, protestantje
in celo pogani s katoličani eno-
dušno pozdravljajo. sv. Očeta,
romarja po krajih Jezusovega
rojstva, življenja, trpljenja in
vstajenja. Priče smo čudežev
ljubezni, ki je pripeljala sv.
Očeta in pravoslavnega patri-
jarha na Kalvarijo in na kraj
Vstajenja. Čudeži, da so skoro
vsi pravoslavni poglavarji odo-
brili to srečanje iz ponižne lju-
bezni po stoletjih ločitve radi
nadutega sovraštva. Z doslej ne-
zaslišano in zato toliko bolj ne-
pričakovano dobrohotnostjo so
prizadevanja in manifestacije
zedinjena poročali, popisovali
in tolmačili pravoslavni glasni-
ki, zlasti tudi srbski pisci in li-
sti v domovini in v emigraciji.

V hvalni molitvi praznujmo
to Veliko noč v začetku vstaje-
nja Slovanov, k zedinjenju v
Kristusu in Njegovi Cerkvi.
Darujmo silno trpljenje vseh
slovanskih kristjanov pod tira-
nijo brezboštva za namen zedi-
njenja. V nesrečni skupni uso-
di, skupno molimo in delajmo
za svobodo vseh nas pod Bog-
om. Vsak v sebi sklenimo vsta-
jenje k dejavnemu krščanstvu,
kajti resnična je izjava mladega

komunista, da "tisti čas, ko bo-
do kristjani izpolnjevali nara-
čila socijalnih okrožnic sv. oče-
tov, bo komunizma konec."

Ivan Zorman:

Domotožje

Res, mnogo lepega je tu:
mamljive rože tu cveto
in ptice radostno pojo.
Fremnega bratov tu imam,
dobrotna srca njih poznam;
prijazni drugorođci so,
smeje ustrezajo željam.

A mnogokdaj otožen zrem
deklet in fantov blisk v očeh,
poslušam nem njih glasen smeh;
in mnogokdaj, ko godbe svirajo
in se ljudje k zabavam zbirajo,
vesele glase mi srce odklanja —
o svetem Joštu, o Bohinju sanja...

Zakaj, o domovina,
oddaljenega sina
nikoli ne pozabiš,
žekaj ga v radosti, v bolesti
skrivnostno k sebi vabiš?
Saj vem, kdor le za hip je zrl
milino, veličino tvojo,
na veke v dar ti dal je dušo svojo.

Plovne vode v Burmi

RANGOON, Burma. — Drža-
va Burma v južni Aziji ima
skupno 4,000 milj notranjih
vodnih poti za plovbo ladij in
čolnov. Glavna reka je Irava-



Look Better Longer

That's why Florsheim wearers spend
less in the long run — by the month
or by the mile. Economy's doubled
when you consider you can have
the finest for as little as \$19.95.



Top: The BLAZER, \$19.95; plain toe blucher. Black calf, 21693; drift-
wood, 31740; perfecta, 31722. Bottom: The BLAZER, \$19.95; overlay
front blucher. Black calf, 21692; driftwood, 31739; perfecta, 31720.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
VAM ŽELI IN SE PRIPOROČA
TUDI V BODOČE.

Louis Majer

FINO IN TRPEŽNO OBUVALO
ZA VSO DRUŽINO

6410 St. Clair Ave. EXpress 1-0564

BONNA CAFE

1401 E. 55. St. EN 1-8974

VSEM NASIM GOSTOM, PRIJATELJEM IN
ZNANECM ZELIMO PRAV SREČNE IN VESELE
VELIKONOČNE PRAZNIKE.
ISKRENA HVALA ZA DOSEDANJO NAKLONJENOST,
PRIPOROČAMO SE ZA BODOČE.



Točna in prijazna postrežba.
OB SOBOTAH IN NEDELJAH ZVEČER PLES.

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE
ZELITA

DR. MAKŠ in META RAK

1517 WATERLOO ROAD

Telefon

urad: KE 1-0700 doma: IV 6-4958

Akad. med.: HI 2-8500

KOMIN PHARMACY

ROBERT KOMIN, lastnik

SLOVENSKA LEKARNA

6430 St. Clair Ave., vogal Addison Rd.

Želi vsem odjemalcem veselo velikonočne praznike

SEDEMDESET LET
nudi KSKJ ljubeznivo bratsko pomoč svojim članom in članicam,
vdovam in sirotam, v slučaju bolezni, nesreče ali smrti.

AMERIŠKA KATOLIŠKA **SLOVENSKA JEDNOTA**

Najstarejša slovenska podporna organizacija
v Ameriki.

Premoženje: \$15,100,000.00
Število certifikatov: 47,500

Če hočeš dobro sebi in svojim dragim, zavaruj se pri najboljši,
pošteni in nadsolventni podporni organizaciji —

AMERIŠKI SLOVENSKI KATOLIŠKI JEDNOTI

kjer se lahko zavaruješ za smrtnino, razne poškodbe, operacije,
proti bolezni in onemoglosti.

K.S.K.J. sprejema pod svoje okrilje moške in ženske od 16. do
60. leta; otroke pa takoj po rojstvu in do 16. leta.

K.S.K.J. izdaja najmodernejše vrste certifikate za odrasle in
mladino od \$500.00 do \$15,000.00.

K.S.K.J. nudi zavarovalnico za onemoglost, poškodbo in ope-
racijo do vsote \$400.00 za članstvo mladinskega in odraslega oddelka.

Ako še nisi član ali članica te mogočne bratske katoliške pod-
porne organizacije, potrudi se in pristopi takoj — bolje danes
kot jutri!

STARŠI, VPIŠITE SVOJE OTROKE V KSKJ!

Za pojasnila o zavarovalnici vprašajte tajnike ali tajnice
krajevnih društev KSKJ ali pa pišite na:

GLAVNI URAD K.S.K.J.
351-353 No. Chicago St. Joliet, Illinois

V BLAG SPOMIN
ČETIRTE OBLETICE SMRTI MOJEGA POKOJNEGA
SOPROGA

John Crček
ki je umrl 24. marca 1960. leta.

V gomili tihi truplo Tvoje
štiri leta že počiva.
Bog daj, da duša Tvoja
srečo v raji tam uživa.

Spomin na Tebe
vedno še živi
in živel bo do konca
mojih dni!

Žalujoci:
JENNIE — soproga
in SORODSTVO.
Cleveland, Ohio, 24. marca 1964.

HENRIK SIENKIEWICZ:

KRIŽARJI

Ako bi bil ta čas v spremstvu zlovesči križar...

Ko so prišli v gozdni dvorec, se je hotel ustaviti, toda tam je bilo spomladno prazno...

Toda ravno nekoliko urhoda pred Spihovom je iznova padel v njegovo srce jasnejši žarek upanja...

Ona pa je ležala sredi popoldanske tišine mirno in z zaprtimi očmi.

CHICAGO, ILL.

CHICAGO, ILL.

HOUSEHOLD HELP

WOMAN For general housework and child care. Congenial home in Wilmette.

MOBILE HOME FOR SALE

GLIDER 3x37. 2 Bedrooms. Good condition. Private owner.

REAL ESTATE FOR SALE

5 ROOM BUNGALOW 2 Bedrooms, heated room in attic, 2 car garage.

V FARI SV. CIRILA Zidano poslopje in zidana garaža za 2 kare.

STICKNEY TOWNSHIP - BY OWNER 2 Year old, 3 bedroom Brick Ranch Bungalow.

PALOS HEIGHTS - DeLuxe split-level, htd. swim pool. Cor. lot. 8 Rms.

STICKNEY TOWNSHIP - BY OWNER 2 Year old, 3 bedroom Brick Ranch Bungalow.

STORES FOR RENT

NEAR BUSY INTERSECTION 3000 Block and Lincoln Av. Single store.

Zbiško zdelo, da ne spi. In ga bil raztrgal kakor divja zver.

To so bile prve ne v vročici govorjene in tudi ne blodne besede...

A ona je iznova odprla oči. Nekaj časa je gledala vanj, potem ji je smehljaj razjasnil obraz...

Danuša je ležala mirno, kakor da se je nečesa spominjala, nekaj razmišljala...

njegovo ime: "Zbiško!"

In skušala je iztegniti roko k njemu, toda zaradi prevelike slabosti ni mogla storiti tega...

"Prebudila si se!" je govoril. "O hvala Bogu... hvala Bogu..."

Potem mu je zmanjkalo glasu - in nekaj časa sta molče gledala drug drugega.

Danuša je gledala vse bolj zavestno in se ni nehala smehljati popolnoma tako kakor otrok...

"Kje sem?..." je rekla. Tedaj pa se je izvil iz njegovih ust cel roj kratkih, od radosti pretrganih odgovorov:

"Pri meni si! Pri Spihovu! K atku potujemo. Konec je tvoje nesreče. Oj! Danuška moja! Oj, Danuška! Iskal sem te in rešil. Nisi več v nemški oblasti! Ne boj se! Takoj bo Spihov. Bila si bolna, a gospod Jezus se je usmilil!

In oddahnil se je globoko, skoraj s stekom, kakor da je zadnje težo bridkosti zvalil s prsi.

Danuša je ležala mirno, kakor da se je nečesa spominjala, nekaj razmišljala, a naposled je vprašala:

"Torej me nisi pozabil?" In dve solzi, ki sta se ji nabrali v očeh, sta zdrknili po obrazu na vzglavje.

"Jaz naj bi te bil pozabil!" je zaklical Zbiško.

V tem pridušenem vzkliku je bilo več moči kakor v največjih zakletvah in prisegah, saj jo je vedno ljubil z vso dušo...

Toda medtem je zopet nastala tišina; le v daljavi je kmet prenehal peti in iznova začel brusiti koso.

Danuši so se zopet začela premikati usta...

in obupu začel moledovati, kakor da bi mogla prošnja kaj doseči:

"Danuška! O usmiljeni Jezus!... Počakaj vsaj do Spihova! Počakaj! O Jezus! Jezus! Jezus!"

Med temi prošnjami sta se zbudili ženski in pritekli služabniki, ki so bili v bližini prikonjih na loki.

Veter je ponehal, listje na hruški ni šumelo in le besede molitve so se slišale sredi velike, popolne tišine.

Danuša je tik pred koncem litanij še enkrat odprla oči, kakor bi hotela še zadnjikrat pogledati na Zbiška...

"Kaj ti je?" je vprašal z groznim strahom. In čutil je, da se mu ježe lasje na glavi in mu mrz spreleta kosti.

"Kaj ti je? Povej!" je vprašal. "Temno je!" je zašepetala.

"Temno? Sonce sveti, a tebi je temno?" je vprašal z zadržanim glasom.

Še enkrat je zganila ustnice, a ni mogla več niti šepetati; Zbiško je samo uganil, da izgovarja njegovo ime in da ga kliče.

On pa je v svojem strahu letošnja svetovna razstava bo odprta 21. aprila v New Yorku.

On pa je v svojem strahu

MULLALLY FUNERAL HOME ZRAČEVALNI SISTEM AMBULANČNA POSLUGA POGREBI OD \$200.00 NAPREJ 365 East 156th Street KENmore 1-9411

EUCLID RACE DAIRY & ICE CREAM CO. 503 East 200th St. IVanhoe 1-4700 VOŠČIMO VAM VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE!

Vesele velikonočne praznike in veselo Alelujo želi naša trdka prijateljem in klientom in se priporočamo še za naprej. Ustanovljeno leta 1908 HAFFNER INSURANCE AGENCY 815 Superior Ave. 771-2929 NORMAN P. HAFFNER

BEST WISHES FOR A JOYOUS EASTER



VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

ZELI VSEM ROJAKOM

POGREBNO PODJETJE

JOSEPH ZELE IN SINOVI

DVA POPOLNA POGREBNA ZAVODA

6502 St. Clair Ave. EN 1-0583

458 E. 152nd St. IV 1-3118

LOUIS A. ZELE - JOSEPH ZELE, Jr. SUTTON C. GIROD

Kličete nas lahko vsak čas.

You may call us at any time.

Our ambulance and cars always at your service.

Cadillac bolniški voz DOSTI PROSTORA

z oksigensko napravo ZA PARKANJE

VESELA

VELIKA NOČ!

ALELUJA!

SLAK

OPTIK

1123 NORWOOD RD.

EX 1-0850

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE ZELI VSEM DRAGIM ROJAKOM

RUDY KRISTAVNIK COMPANY

GRADBENA DELA - MIZARSTVO

5908 BONNA AVENUE

Telefon podnevi HE 1-0965., zvečer HE 1-1108

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE

IN VESELO ALELUJO

ROZI JAKLIČ, lastnica

TRIANGLE DRY CLEANING

1136 East 71st St.

HEnderson 2-1350

ČISTIMO - LIKAMO - POPRAVLJAMO

tako da je Vaša obleka kot nova! - Se priporočamo!

SATELLITE BAR

7117 St. Clair Ave.

Phone EN 1-8655

LASTNIKA STANLEY IN MIMI MARIN VOŠČITA

SVOJIM GOSTOM IN PRIJATELJEM

VESELE VELIKONOČNE PRAZNIKE